



Orthopedic  
& Rehabilitation  
Equipment



EMPRESA CERTIFICADA  
ISO 13485:2016



**FGP srl**  
Via Alessandro Volta 3  
I-37062 Dossobuono VR  
T +39 0458600867  
F +39 0458600835  
www.fgpsrl.it - fgp@fgpsrl.it



FISTRPORTDUA100  
Rev. 04 - 02/23



Consulte as  
instruções  
de utilização



Fabricante



Guarde em  
local seco



Dispositivo  
médico



Código  
do lote



Código  
do produto



Utilização múltipla  
num único paciente



Guarde longe de  
fontes de calor

- Utilizar na pele íntegra.
- Se presentes feridas, proteger conforme as indicações médicas.
- Não utilizar em caso de desgaste, rotura ou não integridade do material.
- A embalagem e as instruções fazem parte do dispositivo médico.
- A modificação/alteração do dispositivo médico exclui todas as responsabilidades do fabricante. Para evitar uma possível perda de funcionalidade do produto ou do fabricante. Para evitar uma possível perda de funcionalidade do produto ou do fabricante.
- Para evitar uma possível perda de funcionalidade do produto ou uma duração aparelho com cremes, óleos, loções ou substâncias gordurosas ou ácidas.
- Limitada duração limitada do mesmo, e aconselhável prevenir / limitar o contato de uma duração limitada do mesmo, e aconselhável prevenir / limitar o contato do dispositivo com cremes, óleos, loções ou substâncias gordurosas ou ácidas.
- Não proceda à modificação dos ajustes feitos pelo médico ou técnico de ortopedia no caso de perda de funcionalidade do produto.
- O produto não prevê acessórios e não foi concebido para ser utilizado em combinação com outros (MD) (por ex.: no caso de aplicação de cremes, aguardar o tempo necessário para a sua absorção completa).

#### AVISOS DE USO

**INDICAÇÕES:** ortótese destinada à imobilização mecânica da articulação do pulso, útil, por exemplo, nos casos de: traumas moderados e severos de distorção do punho; tendinites flexoras e extensoras; resultantes de fraturas de punho; tratamento pós-traumático de fraturas estáveis em idosos; pós-operatório de fraturas do rádio e da ulna distais; artralgias (para **DUAL LOCK**); artralgias na doença reumática (para **DUAL LOCK MAX**); pós-intervenções nas mãos do carpo (para **DUAL LOCK MAX**).

**CONTRAINDICAÇÕES:** nada a referir até ao momento. A aplicação correta, de acordo com as indicações pontuais fornecidas pelo médico assistente ou pelo técnico de ortopedia, não dá azo a contra-indicações.

**APLICAÇÃO:** apenas para adultos.



DUAL LOCK MAX



DUAL LOCK



# DUAL LOCK DUAL LOCK MAX

Imobilizadores de pulso com tala



**FGP**

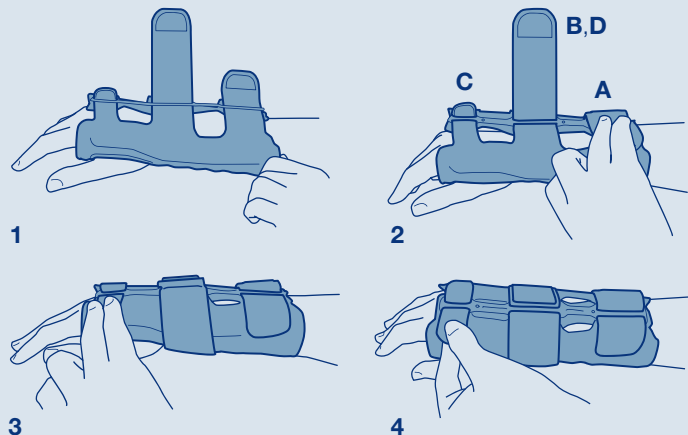
Orthopedic  
& Rehabilitation  
Equipment

# INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1. O sistema de fixação com alça múltipla superior não precisa de ser completamente desapertado para colocar ou tirar a ortótese.
2. Desaperte as cintas de fixação e coloque o imobilizador de pulso (fig. 1).
3. Feche respetivamente e em sequência as cintas de fixação A, C, B (fig. 2) e D para Dual Lock Max.
4. Posição ideal do imobilizador de pulso (fig. 4).

## PARA O TÉCNICO DE ORTOPEDIA

Remova a tala moldável, adapte-a ao paciente e depois reinsira-a.



## TALA

- palmar em alumínio moldável
- alça múltipla superior de tecnopolímero

## ESTRUTURA

- material interno de tecido macio Sensitive® Fabrics com enchimentos de proteção e furos para maior respirabilidade
- material externo de veludo aderente para total adaptabilidade
- moldagem anatómica para controlo ideal do pulso
- de abertura total

## FECHO

- por meio de 3 cintas de fixação por aderência equipadas com abas de segurança para impedir a saída da alça múltipla (para **DUAL LOCK**)
- por meio de 4 cintas de fixação por aderência equipadas com abas de segurança para impedir a saída da alça múltipla (para **DUAL LOCK MAX**)
- faixa central alongada para uma maior estabilização

## MEDIDAS (ambidextro)

Tamanho	Ø Punho
S	14–18 cm
M	19–23 cm
L	24–28 cm



Altura	
Dual Lock	21 cm
Dual Lock Max	27 cm

Código de encomenda: DUA-100; DUA-200

## LIMPEZA

SÍMBOLO	SIGNIFICADO
	Lavagem à mão. NOTA: lavagem à mão normal à temperatura máxima de 30° com sabão neutro. Passar bem por água
	Não branquear
	Não secar na máquina de lavar roupa de tambor rotativo
	Não engomar
	Não lavar a seco

**CONSERVAÇÃO:** armazenar em local seco à temperatura ambiente. Proteja do calor, da exposição direta à luz solar e da humidade. **Eliminação: não disperse no ambiente. O produto pode ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos.**

**NOTA:** este dispositivo médico de classe I deve ser utilizado tendo em conta os devidos avisos indicados nestas instruções, em combinação com os fornecidos pelo técnico de ortopedia ou pelo médico assistente, que fazem parte integrante das mesmas. Para todas as eventuais problemáticas surgidas em consequência da utilização do dispositivo, dirija-se ao médico assistente ou ao técnico de ortopedia. Em caso de reclamações ou alegados maus funcionamentos, queira dirigir-se ao revendedor junto do qual foi adquirido o produto. A ortótese é fabricada para utilização exclusiva num único paciente. Em caso de acidente grave, morte ou deterioração grave das condições de saúde do paciente, relativas ao **MD**, contacte imediatamente o fabricante e a Autoridade competente.

Distribuído em Portugal por: medi Bayreuth, Unip., Lda  
Rua do Centro Cultural, 43 1700-106 Lisboa  
Telephone: 21 843 71 60 - Fax : 21 847 08 33  
mail: medi.portugal@medibayreuth.pt /internet: www.medi.pt